A. K. D.B. DIBTRI DE A IN dad. F. p. des de Vor de de Constante de Con

Número suelto 10 céntimos

Diario republicano desde su fundación

— Número 8724

Número atrasado . . . 20 » En la Isla, al mes. Resto de España . . SUSCRIPCION Extranjero, al año. . .

Ptas. 2'00 MAHON, MARTES 26 DE JULIO DE 1932 3'00 50'00

REDACCION Y ADMINISTRACION: CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

MONARQUICOS PIERDEN ADEPTOS

Sigue la prensa reaccionaria haciendo campaña derrotista contra el régimen. tos a la República. Es una campaña que no es noble, porque toda crítica que degenera en sistemática no es justa ni sincera.

No vayamos nosotros a echar el grito al cielo; pero sí es hora que tengan comprensión y se cercioren de que las raices monárquicas van desarraigándose de las almas.

Los monárquicos tienen disgustos y sufrimientos, y es natural que así sea, porque se les van adictos que ingresan en las filas republicanas. Cuando este acatamiento del régimen es de buena fe, lo cual significa una abjuración de la Monarquía, no hay más remedio que aceptarlos y bien llegados sean. En todos los partidos hay hombres que proceden del campo monárquico. Si aportan algún valor, thay que rechazarlos? No los rechaza ningún partido, porque es mejor que el régimen los tenga por amigos que por enemigos.

Al cabo de algunos años no habrá monárquicos, o los habrá en escaso número. A alguna parte habrán de ir, a algún partido se habrán de afiliar.

Si por razones de origen hubieran de rechazarse los hombres, irían quedando pocos en las filas republicanas históricas. Si los partidos republicanos han de captar adeptos, de alguna parte los habran de captar. No vamos a convencer a los nuestros, que ya lo están; será cuestion de convencer a los que no eran republicanos. Porque para convencer a alguien es necesario que no piense lo mismo que quien trata de persuadirlo.

Labor de paciencia, penosa, de sacrifi-

cio a veces; pero se irá allegando adep-

Y esto es lo necesario: que de cada vez el régimen tenga menos enemigos.

Algunos que han trabajado mucho por la causa republicana, quisieran sólo para ellos la República. Es natural este egoismo momentáneo; pero cuando lo reflexionen mejor, con serenidad, han de comprender en seguida que la República vino para todos, y vino para subsanar errores; y fuera egoismo querer disfruturla sólo unos cuantos.

No hay duda que aquellos monárquicos muy significados tendrán que purgar sus culpas antes de ser admitidos en ningún partido republicano, y que habran de hacer penitencia antes de que se capten la confianza de los que toda la vida han luchado por el ideal hoy realidad histórica.

Pero, como decimos, a aquellos monárquicos que de buena fe quieran entrar en las filas republicanas, y que fueron monárquicos porque entonces se estilaba la monarquia, a estos no se les ha de cerrar las puertas. Pero de todos modos, los republicanos de toda la vida siempre habrán de estar en los primeros lugares y en los primeros puestos. Cuando hayan pasado algunos años, no habrá necesidad de ir en tanta parsimonia; pero ahora es necesario.

Es cuestión de consolidar la República. Cierto es que ningún partido renuncia a sus programas; aquellos que quieran entrar en sus filas será porque estarán conformes con el contenido ideal del partido. Los que no estén conformes no intentarán entrar en él.

española se hallaba en el Canal de Suez, camino de Manila, para ir a recuperarplan descabellado-nuestras Filipinas, donde habían plantado la bandera estrellada los yanquis. Prevalecieron sanos consejos, y la escuadrilla recibió órdenes perentorias de regresar a la Península. Nuestra última comunicación con Madrid, fué poco tiempo después de haberse nuestra Escuadra, al mando del almirante Cervera, refugiado en el puerto de Santiago de Cuba. Allí cual lobo acorralado, se aprestaba a destrozarla la Escuadra americana al mando del almirante Sampson, sin darle oportunidad de defenderse, y sin gloria para la bandera de la Patria que ondeaba en sus mástiles. Venían a nuestra memoria, cual llamaradas, las palabras solemnes del valiente Comandante del « Vizcaya » dirigidas en nuestra presencia al Cónsul General de España en Nueva York: «An tes que rendir mi barco lo estrellaré contra el primero de nuestros enemigos que salga a mi encuentro». Contaminados nosotros con tanta osadia, dirigimos a Madrid, vía Orán, este incitante despacho: « Que salga la Escuadra... »

Años han transcurrido desde que tuvieron lugar aquellos memorables sucesos que tanto nos « impresionaron ». Ha muerto el suiza Drouin, amante de España, y éste, su amigo inolvidable, reverencía su nombre. ¡Viva España!

A. T. Y C.

CRONICA

(De «El Liberal» de Madrid.) Todas, absolutamente todas aquellas reivindicaciones y esperanzas del feminismo universal, mantenidas, agitadas, enarboladas a lo largo de campañas esforzadas e insistentes, que tenían de pintorescas, de grotescas y de grandiosas, según en el momento presente, ya plenamente realizadas en algunos países, en vías de inmediata realización, en otros, en estado de consideración y beligerancia en los más remisos a las concesio-

Participación intensa en todas las fases de la vida social, cultural, deportiva, política, técnica, artística... Acceso a todas las carreras y profesiones, incluso a aquellas que parecían menos asequibles, mejor aún, menos apetecibles para la mujer; amplia libertad de movimientos en la vida de relación, hasta hace bien poco, de un horizonte tan limitado, peligroso y angosto para ella; desarrollo y educación física que la transforma totalmente y la hace intervenir en competiciones de atletismo en todos sus aspectos; voto, carácter de electora, y aún más, de elegible.

Es, entre todo ello, una transformación honda, profunda, trascendental, que medifica a la mujer-a la mitad de la Humanidad-en su aspecto fisico, desde luego; pero mucho más radicalmente, mucho más violentamente, en su espíritu y en su sensibilidad. Es la mitad de la Humanidad, que aparece completamente nueva sin hipérbole alguna... Es una mitad de la Humanidad que va a empezar a actuar y a dejar sentir su infiuencia en una forma totalmente nueva de exhibición, de intervención activa y pública, de competición con el hombre, alejándose de aquella otra forma de influencia-itan considerable también!en que ha vivido siglos y siglos: influencia profunda, callada y honda que no salia a la superficie de la vida; pero de una intensidad tal, que marcaba incluso rumbos a la Historia...

¿Con esta transformación ha querido la mujer sumar a su influencia secular su infiuencia de la modernidad? Ha creído que esa suma, que esa conjunción de influencias es posible? ¿Son, por el contrario, incompatibles esas dos infinencias, y se decide la mujer por la última, por estimarla más cómoda, más provechosa, más igual, a la del hombre? ¡Quien sabe! Pero lo que es indudable y se está viendo y se verá con más fuerza

a medida que más fuerte sea su avance, es que no hay ni habrá unanimidad en desear el cambio. Y en esa media Humanidad que constituye la mujer siempre habrá una pugna entre quienes desean conservar su influencia tradicional y antigua-influencia de hogar y de costumbres-, y quienes por todos medios prefieran la influencia del progreso femenino-influencia de lucha social y de nia, y, de conformidad con un rito anticompetencia-, sin poder olvidar a quienes pretendan aurar y hacer compatibles ambas influencias.

Pero hay algo en todo esto que es desconsolador para la otra media Humanidad que el hombre forma y acaudilla. Y es sencillamente que así como el hombre, dominador absoluto del mundo y de la vida durante tantos siglos, nunca ha negado su invalidez, su condición de parcial, sin la mujer, nunca ha ocultado la necesidad que tenía de la mujer, ella, si pretende acercarse al hombre, igualarse al hombre, ser como el hombre, es precisamente para poder llegar a prescindir del hombre. Este es el sentido mo derno, la acepción última que la mujer da asus reivindicaciones, ya tan cuajadas en casi todo el mundo. En cuanto la mujer se siente inteligente, audaz, lista; en una palabra, apta, lo primero que piensa es en prescindir del hombre. Su emancipación, según ella, reside precisamente en esto. Y su educación a ello tiende.

Lejanos ya en el espíritu, aunque tan cercaros en el tiempo, los días aquellos en que era máxima axiomática eso de que la mejor carrera de la mujer es el matrimonio. Hoy la mujer piensa primero en una carrera, en una profesión, en una oposición; todo lo demás, si acaso, viene después; ha pasado a término secundario.

No creemos en el egoismo tan traido y llevado, de hombre; lo que sucede es que al hombre siempre le ha repugnado ver actuar a la mujer en los mismos ambientes y sobre las mismas perspectivas que el mismo; ha creido siempre que la mujer debia ser la reserva agradable, bella y dulce en la vida de lucha y de agitación; ha querido apartar a la mujer de la vida, guardarla sólo para sí... No existe, en verdad, ese egoismo, la prueba es la evidente realización de todas las esperanzas del feminismo. Ha sido la misma mujer la que ha querido cambiar el rumbo tradicional, histórico, de su actuación en la vida ella sabrá, si ha perdido al descender del pedestal aislado en que el hombre la colocó y marchar por la superficie, en más bajo nivel, ni llana ni lisa, de la misma vida de competición y esfuerzo.

Se dirá, quizá, que el hombre ha ganado con esto, ya que el sentimiento amoroso de la mujer emancipada y en libertad y en independencia económica, será más cierto, más sincero que antes, cuando se producía por una necesidad real, disfrazada de sentimiento. Pero es que nosotros creemos, lo cree todo el mundo aunque no lo diga, que en la nueva mujer el sentimiento amoroso no se dará, no se dará al menos, como lo hemos comprendido y aceptado hasta hoy, sino sencillamente sobre la formula de independencia e igualdad sexual.

El hombre queda abscrto, conmovido, desorientado ante el vacío que forma a su lado la huida de la mujer. Porque la mujer, en todos sus estados, pero especialmente en los estados que forman el camino emocionado del amor. cuando novia cuando prometida, cuando esposa, cuando compañera era siempre para el hombre un poco la hija del hombre...

GABRIEL GREINER.

La Brujeria en Alemania

Supercherias

Traducimos del inglés: Un grupo de eminentes alemanes e ingleses investigadores de fenómenos psicológicos, ascendió a la cúspide del Brocken, la montaña mágica de Alemaguo, intentaron transformar un macho cabrio en un hombre.

Fracasaron no obstante haber observado todos los requisitos del «Todo Poderoso Libro Negro Alemán», en el que constan los procedimientos de las brujas medioevales, y ayudados por Miss Gloria Gordón de Inglaterra, «doncella de corazón puro».

El cabrón con un cordón de oro fué conducido al circulo mágico, después de haber sido ungido con sangre y miel y raspaduras de campanas de iglesias, se le cubrió con una sábana blanca, acompañando el acto con encantamientos en latin. Harry Price, director del Laboratorio Nacional de Investigaciones Psicas de Londres, en tonos monótonos, tétricos, cantó «uno» hasta «diez». Presenciaban la horripilante ceremonia como docientos expectadores, silenciosos cual estatuas inconmovibles...

La doncella de corazón puro, tiró briosa de la sábana, y allí, de cuerpo presente, apareció el macho cabrío sin señales evidentes de fisiológica metamórfosis-no obstante la miel, la sangre y los encantamientos en latín. Los docientos y más espectaderes, tiritando de frio en ese elevado pico de la «montaña mágica, se dieron por satisfechos. La brujeria habia fracasado, el animal testaferro volvió a su rehaño.

La Juventud Radical insiste en que la orientación del partido es francamente izquierdista

Se ha expulsado del partido a todos los que pertenecieron a la U. P.

Recibimos la siguiente nota:

A Aldaemado de la

« Como consecuencia de un artículo publicado en un periódico de ayer tarde, en el que se trata de enjuiciar en forma caprichosa el porvenir del partido radical hacia un impulso derechista, semejando la figura de Alejandro Lerroux con la de un jefe político de lamentable memoria del pasado siglo, y ante el manifiesto del partido socialista la Juventud republicana radical, por medio de la Prensa, ha de hacer constar que su partido es el mismo en espíritu que aquél que formó Lerroux en el año 1905 en Santander, y que la extrema izquierda de él, la que investiga esas avalanchas que a tantos comentarios se prestan, la que se convierte en fiel guardadora de su ideario, la que lucha en la calle y en la tribuna pública por la igualdad de los hombres, la libertad de las ideas y la justicia del régimen es la Juventud republicana radical.

En el partido de Madrid son numerosisimas las expulsiones de elementos indeseables por haber pertenecido a la U. P., y últimamente figura en su reglamento el que aquel'individuo que haya pertenecido a esa repudiable organización dictatorial no podrá ingresar en nuestras filas.

Y prueba de saber nosotros interpretar el alto espíritu de rebeldía, de sentimiento republicano, en lo que la República tiene de circunstancial para llegar a otras formas de gobierno más justas y equitativas, que más recojan las reivindicaciones sociales, es la de que Lerroux ha de suscribir estas manifestaciones nuestras, que no son una linea de conducta, sino un antiguo y sentido programa político, que desde hace veintitantos años ha alentado en todos los corazones radicales.-Fernando Merino (secretario) -V.º B.º Antonio Martinez(presidente)»

CONTRIBUCION A LA HISTORIA

IMPRESIONES

Habia estallado la guerra entre Estados Unidos y España, y habíanse ido a Madrid para no volver más a aquel pais provocador, nuestros representantes, el Embajador Dupuy de Lome, Baldasano y Topete, Cónsul general de España en Nueva York, y Gutiérrez Sobral, Agregado naval de nuestra Embajada.

A los que quedábamos, como losa de plomo, pesaba sobre nosotros el aire que respirábamos. Sentíamos que nos hallábamos en tierra enemiga, que éramos vigilados, y, dado el estado de los animos de la plebe inconsciente, temerosos de posibles persecuciones, un día se embarcaban para Méjico, abandonando faenas e intereses un grupo de paisanos nuestros, y otro día salían otros para la América Central, mermando considerablemente el volumen de la colonia española,

El autor de estas « impresiones », por el hecho de haber publicado varios comunicados defendiendo a España contra sus calumniadores, en periódicos importantes de la Prensa americana, y por las recelosas circunstancias que atra vesábamos, era día y noche objeto de constante espionaje. Ora eran hombres apostados cerca de nuestra oficina, ora mocosuelos, asalariados que le seguian los pasos en los tranvías y en los trenes. De noche alguno de esos espías recalcitrantes vigilaba nuestra casa semiescondido en el umbral de una casa opuesta.

Consultado un ingeníero civil, llamado Rexton, hombre de una envidiable Posición social, a quien habíamos enseñado español, sobre la posibilidad de ser perseguidos o maltratados, nos acon

sejó que nos quedásemos en la ciudad. -Aqui tiene usted mi tarjeta, nos di-10, si algo le sucediese aviseme.

Con todo, estábamos aguzados por

c) Ministerio de Cultura 2005

el deseo de hacer algo. Entre nuestros amigos contábamos a un joven suizo llamado Drouin, muy admirador de España. Era hombre instruido y ocupaba la plaza de tenedor de libros, jefe, de una casa-banca importante de Wall Street. Alguna que otra vez ibamos a tomar juntos el almuerzo y nuestra conversación de ordinario recaía sobre cosas de España, y, como le decía, que prohibidas las comunicaciones entre los dos países no tenía yo medios de comunicarme con amigos de la Península sin correr riesgo, me dijo Drouin:

-Yo tengo en Orán un amigo de toda mi confianza, usted escriba sus cartas y yo se las enviaré a ese amigo con el encargo que desde allí las envie a Madrid, a quien usted quiera; y fueron sucesivamente dirigidas al señor Baldasano y Topete.

Los acontecimientos se precipitaban; buques españoles venidos de la Península eran apresados en aguas- de Cuba por nuestros enemigos; nuestra Escua, dra estaba embotellada en Santiago de Cuba; la escuadrilla española estacionada en Manila, al mando del almirante Montojo, había sido puesta fuera de combate por la Escuadra americana mandada por el almirante Derwey. Como colmo de tanto desastre, los periódicos de Nueva York, haciéndose eco de rumores de buenas fuentes, insinuaban que se estaba organizando una escuadra para ir a atacar las islas Canarias y las Baleares.

Esta noticia nos tocaba en lo vivo; en otro tiempo habíamos sido ingleses los menorquines, ¿íbamos ahora a ser yanquis? Nos aventuramos a enviar a Madrid, vía Orán, este aviso: ¡Alerta Ganarias! ¡Alerta Baleares! ¡Véndanse las Carolinas! Llegó nuestro aviso a su destino en el tiempo que una escuadrilla

« GALLACH »

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS **ENCICLOPÉDICOS**

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pidalos en la Tipografia Mahonesa»

ELP. R. R. DEL DISTRITO DE LA IN-CLUSA HA VISTO CON DISGUSTO EL MANIFIESTO DE LA U. G. T.

Recibimos esta nota:

« Reunidos en asamblea extraordinaria los afiliados al partido republicano radical del distrito de la Inclusa, entre todos conceptos, ilustre jefe, don Alelos cuales se encuentran numerosos ele- jandro Lerroux, en cuya persona siguen mentos adscritos a la Unión General de viendo la salvación de España y de la Trabajadores, se acordó por unanimi- República. »

dad, y a propuesta de su presidente, señor Fernández Hernando, haber visto con disgusto las manifestaciones contenidas en el manifiesto recientemente publicado por el partido socialista, y ratificar una vez más la confianza que tienen depositada desde hace años en su, por

LA VISITA OFICIAL DEL GOBERNADOR

dor Civil de la Provincia don Juan Ma- María y don Pedro Taltavull Motta. nent Victory. Le acompañaban el alcalde de Palma don Bernardo Joffre, el diputado provincial por Menorca don simpática de las señoras. En las plateas Juan Roca en representación del Presi- y palcos simpatizantes que presenciaron dente de la Diputación, el diputado pro- el hermoso y emocionante acto de ayer vincial por Ibiza y concejal por Formen- tarde, que muchos recordarán aún destera don Manuel Serra y don Juan Mo. pués de pasado algún tiempo. rales en representación de la izquierda ibicenca como también el Ingeniero Je- por el centro por una hilera de mesas fe de Obras Públicas de Baleares don en la que se sentaban los corretigiona-Francisco Manrique de Lara.

Al fondear el buque se hallaba en el puente de mando el Gobernador Civil y sus acompañantes, que saludaron a las Autoridades, comisiones y público, arrancando fuertes aplausos.

En el muelle esperaban el Delegado del Gobierno de la República, señor Medina, el Alcalde señor Pons Sitges el Jefe de la Base Naval, señor Jiménez, el segundo señor Durán, el segundo comandante de marina, señor Jerez, el juez municipal señor Ruiz, Director y secretarios de Sanidad Exterior, alcaldes, secretarios y concejales de todos los Ayuntamientos de las islas, Administrador de Aduana y de Hacienda, con el personal de oficinas, personal de Obras Públicas y Obras del Puerto, diputado a cortes por Baleares señor Canet, Delegado de la Transmediterránea, representaciones de los cuerpos de carabineros y guardia civil, comisiones de entidades oficiales y particulares y numeroso público.

Ya antes de llegar el vapor un gentio inmenso esperaba al Gobernador. El muelle y los miradores atestados de gentes, prueba del cariño y de la estimación que le tienen los menorquines y del anhelo con que esperaban su visita.

Cuando el buque echó anclas, una salva ruidosa de aplausos saludó al senor Manent, aplausos que se prolongaron largo rato. A cientos fueron los correligionarios y amigos que para saludar al señor Manent penetraron en el buque y que ante aquél desfilaron por espacio de largo tiempo.

A la salida, volvieron a repetirse los aplausos con frenético entusiasmo.

Del muelle y en auto, seguido le una comitiva enorme de coches, se trasladó al Ayuntamiento donde recibió y saludaron al señor Manent, las comisiones de todos los pueblos de la Isla que vinieron a recibir al señor Gobernador.

En todas partes el mismo entusiasmo y las mismas muestras de simpatía para este hijo ilustre de Menorca que por su talento puede ostentar un cargo dificil y que le honra mucho.

Por la tarde tuvo lugar en el salón Trianón un lunch que dedicó la Juventud Republicana a su presidente honorario don Juan Manent Victory.

La Presidencia estaba formada por el señor Gobernador Civil; a su izquierda el Alcalde de Palma don Bernardo Joffre, el Delegado del Gobierno don Ramón Medina, los diputados provinciales don Juan Roca y don Manuel Serra y el representante de la izquierda ibicenca don Juan Morales; a su derecha el senoi Pons Catalá, el Alcalde de esta ciudad don Pedro Pons Sitges, el primer

Ayer llegó, en visita oficial, el Goberna- Teniente de alcalde don Pedro Febrer

Unos ciento cincuenta comensales entre los que no faltaba la representación

La mesa en forma de U interceptada rios que se apuntaron a última hora.

En medio del mayor entusiasmo y alegría iba sucediéndose la fiesta.

Al llegar el momento de descorchar el vino de honor, se levanta el señor Pons Catalá para dirigir la palabra a los asistentes.

Empieza diciendo con sentida frase que si la emoción que siente en aquellos momentos se acrecentara no podría ofrecer, en nombre de la Juventud, el homenaje a su Presidente honorario don Juan Manent Victory, ni dar la cariñosa y cordial bienvenida a sus ilustres acom pañantes que son huéspedes nuestros y nos honran.

Dice que el homenaje no lo hace la Juventud al Gobernador, porque ello parecería una cosa protocolaria y rigida como son todos los actos oficiales. El homenaje lo ha preparado el cariño, la estimación, la admiración al paladín del republicanismo menorquin; el homenaje se hace, pues, al amigo, al hombre de talento que se ha sacrificado por la causa Republicana y, dice, que el fuego del cariño destruye en aquel momento todo cuanto haya de oficial en el señor Ma-

Hace historia de la Juventud Republicana del año 1910 en la que era Presidente don Juan Manent y dice que aquella Juventud se formó en un momento de crisis del partido republicano menorquín, crisis a que están sujetos todos los organismos, de una clase o de otra, y debido a los esfuerzos y a la voluntad y talento del señor Manent el partido republicano reaccionó y se cubrió de gloria.

Hace mención de los siete años de dictadura, y dice que aun recuerda al señor Manent en aquella mesa de LA VOZ DE MENORCA, donde no se ha hallado sustituto, caviloso para buscar una forma eficaz para que el artículo pasase por la censura sin ser herido. Dice que algunas veces ocurría que el artículo salía ileso; pero otras llegaba a la redacción mutilado, sangrante y exánime; todo el fruto de aquel trabajo, impulsado por el noble amor a la causa, lo había destrozado la censura. Muchos pensaban que si llegaba la República el senor Manent se vengaria; pero lo decian los que no le conocían, porque en la hora del triunfo él supo perdonar a sus enemigos, y es que su doctrina es de amor y de hermandad. Y aquellos que se comportaron como enemigos hoy estiman a Manent y le consideran y res-

Dice que la Juventud Republicana se inspira en su ejemplo, y aunque no es posible hacer la grande obra que realizó Manent, porque se necesita su talento y

sus condiciones, al menos procurarán conservarla con la voluntad y con sus medios.

Por fin dice, que Menorca ha hecho un sacrificio grande, pues que cuando la República solicitó los mejores hombres, Menorca dió el mejor que tenía.

El señor Pons Catalá fué calurosamen te aplaudido.

Seguidamente se levanta el señor Manent, y todos se ponen en pie y estalla una cerrada salva de aplausos.

Comienza diciendo que él es hombre que sabe sustraerse a las emociones; pero que en esta ocasión no le ha sido posible y se declara vencido. Mientras nos acercábamos a la isla sentía temblar mis carnes y vibrar mis nervios, y esta tarde la emoción ha sido más grande al escuchar el elocuente discurso del señor Pons Catalá, que si yo puedo llamarlo mi discipulo, puedo decir que el discípulo ha superado al maestro; discurso que no tiene otro defecto que el de ser excesivo en elogios para mi modesta persona.

Dice que él no tiene ningún mérito, que él todo se lo debe al partido republicano, porque por él fué empujado y contagiado por el entusiasmo de sus correligionarios.

Recuerda también la Juventud Republicana; como ha recordado el señor Pons Catalá, y dice, con modestia, que si aquélla fué buena y entusiasta la de de ahora la iguala o la supera.

Ha dicho el señor Pons Catalá-dice -que yo supe perdonar en la hora del triunfo, y es así como se hace, porque ya tenían bastante los monárquicos con haber perdido su cetro y sus honores, Ahora no son nada. Se decia que no había hombres para la República, y es que los hombres trabajaban y luchaban para derrocar el régimen. Ya veis lo que queda de los hombres de la monarquia, ni el recuerdo, y por contra podeis ver los talentos que trabajan en la construcción de un Estado nuevo. La República llegará a ser como nosotros la soñábamos; pero hay que trabajar en levantar el edificio y procurar que no tenga defectos de ninguna clase.

Muchas veces-dice-hallaba amigos pesimistas que no creían que la República llegase; yo les decía que era una cosa hecha; tardaría cuatro, cinco años, lo que sea; pero la República se implantará en España. Se veia venir, y era necesario estar ciego para no verlo. Ya veis como han tenido confirmación mis palabras, ya veis como no queda nada de la monarquia.

Hay que seguir adelante-continúa-en la obra de perfección, no digo de consolidación, porque la República está ya consolidada. Y poniendo el entusiasmo, a vosotros jóvenes me dirijo, lograremos que ella sea tal como el ideal que nos tenemos forjado.

Dice, por fin, que agradece a los acom pañantes, que han venido para conocer la democracia menorquina, los señores Jofre alcalde de Palma y los diputados provinciales de Ibiza y Formentera, hom bres que le estiman mucho y que han tenido con él consideraciones y afectos cariñosos.

Ibíza, Mallorca y Menorca serán las democracias hermanas que formarán el baluarte repúblicano?balear.

Agradece a la Juventud Republicana y a los asistentes el homenaje, y pensad siempre-dice-que yo tengo mi pensamiento puesto en vosotros y que os debo cuanto soy,

El señor Manent fué en el transcurso de su elocuente y emocionante oración aplaudido entusiásticamente y al finalizar la ovación fué enorme y duró largo

El señor Pons Catalá y el señor Manent recibieron felicitaciones y abrazos por sus elocuentes y acertados discursos: saludos y felicitaciones a los que unimos los nuestros muy modestos, es cierto, pero muy sentidos y sinceros.

Al pasar ayer el vapor «Jaime II», por frente el Vigia de «Torret» fué saludado el Gobernador Civil y le dió la bienvenida por medio del Código internacional de señales, saludo que le dirigió el Comandante de Marina don Gabriel Rodríguez Acosta, que se encontraba en aquel sitio,

Banco de Menorca

Se ha recibido la primera partida de los títulos Deuda Amortizable 5 por 100 1831 precedentes del canje correspondiente a los resguardos número 1971 a 2020, pudiendo los interesados pasar por las oficinas del Banco para recojer-

EL ESPEJO MAHONES CARRETERA SAN CLEMENTE, 31

MAHON

Esta nueva industria que acaba de ser establecida en esta isla ofrece sus productos a la distinguida clientela menorquina : fabricantes de muebles, de platería, carpinteros, electricistas, particulares, &, participando que sus actividades van orientadas a la producción de espejos y manufactura de vidrios y cristales planos de todas las calidades, formas, medidas y colores, para aparadores, mostradores, lámparas artísticas, autos, &, además de biselado y grabado; es decir, para cuanto afecta a vidriería, cristalería y espejos, así para trabajos corrientes como artísticos.

Una de nuestra especialidades es la restauración de lunas, trabajo que realizamos con verdadera actividad y economía, dejando como nuevos los espejos manchados que tanto afean las habitaciones. Esta casa admite desde hoy encargos para servir rápidamente puesto que tiene montado su taller con elementos modernísimos y dispone de personal técnico idóneo y abundante material de excelente calidad, encargos que serán servidos a precios de excepcional economía.

Para detalles, precios y presupue tos: en el despacho, Carretera San Clemen:

te, 31 y en la Agencia de ventas: Pintor Calbo, 2.

El sábado día 23 del corriente dejó de existir en el Hospital Provincial de Palma de Mallorca, donde había sido internado desde hace algunas semanas para ver si lograba recuperar su perdida salud, el obrero Vicente Paul, afiliado a la Agrupación Socialista de aquella capital.

Vicente Paul ingresó desde muy joven en el socialismo, llevándole sus entusiasmos a realizar constantes campapas. Vino a Menorca, en un viaje de propaganda obrerista, hace ya muchos años y aqui se quedó, fijando su residencia en Alayor, donde creó una familia y desarrolló sus actividades politicas y sociales.

Conocido era de todos los obreros me norquines, pues en todos los pueblos de esta isla había deiado oir sus propagandas orales.

Hombre sencillo, trabajador, era muy querido aqui y en Mallorca.

En Palma tuvo, además de los cuidados de su familia, el cariño de sus amigos y la asistencia de la Diputación Provincial.

A su entierro que tuvo lugar el domingo a las once de la mañana, concurrieron el Cobernador Civil señor Manent, los diputados provinciales señores Roca y Crespi y sus compañeros de Agrupación, entre ellos Bisbal, Ferretjans, García, Bauzá y muchos otros y una nutrida representación de la colonia menorquina, entre ella los señores Servera y Coda.

Al despedirse el duelo, Crespí, por los socialistas pronunció un corto y sentido discurso dedicado al finado.

Reciba la familia de éste, principalmente su esposa, hijos y hermanos, la expresión de nuestro pesar.

Caja de Ahorros y

Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuatario D. M. P. a cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño número 66.898 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin presentación de la citada papeleta que manifiesta haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, quedará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón de julio de 1932.-El Vocal de Turno, G. Tutzó.

Liga Maritima

Se celebró anteayer tarde la quinta regata de botes a la vela de la serie anun. ciada.

He aquí los datos oficiales:

«Roig» salida a las 3 horas, 42 minutos, 0 segundos. Llegada 4 h., 52 m., 2 s. Tiempo invertido 1 h., 10 m., 2.

«Cecilio» salida 3 h., 43 m., 44 s., Llegada 4 h., 50 m., 36 s. Tiempo invertido 1 h., 6 m., 52 s.

«Delio» salida 3 h., 45 m., 56. Llegada 4 h., 51 m., 43 s. Tiempo invertido 1 h.. 5 m. 47 s.

Reseña

Salieron solamente tres embarcacio-

Quedaron clasificados del modo siguiente: «Delio», primer premio, «Cecilio», segundo y «Roig», tercero.

Sopló viento del N. E. fresquito, haciendo el recorrido de tres vueltas. A la segunda el bote «Delio», hizo una magnífica maniobra al remontar el boyerín de la Sulana, que le valió el primer premio, después de adelantar a los dos com petidores.

Fué una regata regular siendo presenciada por bastante público situado en la terraza de la Liga y en el muelle.

Si bien no había tanta gente como los domingos anteriores, estuvo animadísimo el baile y casi se llenó la terraza.

»La American Orchestrinax siempre bien, estrenando nuevas piezas de bailables que gustaron a los concurrentes.

Terminó el sarao a las nueve de la no-

Grupo Autónomo Mixto de Zapa-

Necesitando adquirir este Grupo 4.000 kilógramos de carbón vegetal para cocina se anuncia para que los proveedores que lo desean puedan hacer proposiciones hasta las 12 de la mañana del día 30 del actual.

El importe de este anuncio será cargado a los adjudicatarios a prorrateo. Villa-Carlos 21 de julio de 1932.-El

Capitán Mayor.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas: cocinas económicas: EL COK es el combustible más barato. EL COK es el carbón de más ca-lorías y por lo tanto el

de más rendimiento. PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Ta-

maño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos. Se arreglan gratis las cocinas para el

empleo del carbón de COK. Encargos: En las oficinas de la So-

ciedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Principe), 19.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 28 JULIO. A las 6 y cuarto. POPULAR. Entrada única 0.30 ESTRENO de la magistral película del oeste americano

Grandiosa interpretación de TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES. Sábado: MONUMENTAL ACONTECIMIENTO, con la presentación de la

gran película

Sublime producción. EL PROCESO más original del mundo. Por Milton Sills

Teatro Principal de Mahón

SABADO 30 DE JULIO DE 1932 Estreno de la soberbia película dramática, sincronizada, de Columbia Pictures

por Walter Byron, Carmel Myers, Raymond Hatton, Miriam Seegar, Montags Love DEBUT DE LA NOTABLE ATRACCION

(c) Ministerio de Cultura 2005

Mantecados

riduísimos, superiores y la excelente Ensalada Americana

Se sirven diariamente en heladoras exprofeso y a domicilio, Se su voi de la Conserge del CASINO LA UNION, a

Precios reducidísimos siempre que efectuen un pedido mínimo de 5 pesetas.

Se admiten encargos para Mahón y pueblos cercanos

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 25 a las 18 y a las 23-30.

Notas de actualidad

Declaraciones del señor Prieto

Restauración imposible. - El periódi-70 «Hoja Oficial del Lunes » publica unas declaraciones del ministro de Obras don Indalecio Prieto, en las que el declarante empieza por rechazar de plano el peligro de una restauración monáronica, pues aun que de momento tuviera éxito un golpe de audacia, inmediatamente se levantaria España entera, levantamiento que tendría repercusiones incalculables; los que piensan en imposibles restauraciones juegan con

El manifiesto y el Estatuto.-El manifiesto publicado por el partido socialista y la Unión General de Trabajadores ha sido un aldabonazo; quienes no lo escuchen, allá ellos y en cuanto al Estatuto de Cataluña, recoge las aspiraciones de aquella región, pero la campaña que contra él se hace es secundada por los enemigos del régimen; el problema es inaplazable y se le debe dar solución antes de que se convierta en un semillero de conflictos.

Relaciones políticas.-En sus declaraciones el señor Prieto negó que el día que intervino en el debate político visirara-luego al señor Lerroux, según se ha dicho; mantiene con don Alejandro relaciones corteses, aun cuando frias y sin intimidad; de don Melquiades Alvarez, dicen las declaraciones, que es un buen señor, inofensivo que antes se adhirió a la monarquía y ahora amenaza a la República.

Un almuerzo, una comunicación y dos mitines

Tres que comen juntos.-En Cercedilla se sentaron juntos a la mesa para almorzar el ministro de la Gobernación señor Casares, el Obras señor Prieto y el diputado socialista don Teodomiro Menéndez; se supone que trataron de política, aun cuando no se sabe en que

Una lección a don Melquiades.—El ministro de Hacienda señor Carner ha enviado al Decano del Colegio de Abogados de Madrid don Melquiades Alvarez, una copia de la comunicación del Gobernador del Banco de España señor Carabias sobre la suspensión del abogado Calvo Sotelo del cargo de asesor de dicha entidad financiera; se lamenta el escrito de que la Junta del Colegio de

Abogados que conoce los hechos y sus antecedentes acometa y ataque al Gobernador del Banco que debe tener todos los prestigios y merecer todas las consi leraciones.

Un discurso.-En Oviedo, en un mitin celebrado en el Teatro Campoamor por el partido liberal demócrata y que motivó rigurosas precauciones pronunció un discurso don Melquiades Alvarez, en el que dijo que la revolución la hicieron los que forman la gran masa y no quienes están en el poder; que la Constitución está inspirada en la de Alemania dada en Weimar; luego censuró la persecusión religiosa que a su juício se hace,

Habla Maura. - En Valencia en un mitin del partido de derecha o conservador, el exministro don Miguel Maura dijo que la citada agrupación mantendrá y consolidará la República; luego censuró a las masas neutras porque después de votar a la República se mantienen ahora en actitud espectante.

Los circulos mercantiles

Contra el Estatuto.-La Federación de Círculos Mercantiles ha publicado en manifiesto en que se muestra contraria al Estatuto, dice que con el se discute la integridad territorial de España, si bien aboga el documento por una descentralización administrativa.

Quieren dar largas. - En el consabido manifiesto los elementos mercantiles piden que las Cortes suspendan la discusión del Estatuto para madurar el proyecto durarte unas vacaciones que con tal fin se darian.

Peticiones y explicaciones. - La Federación de Círculos Mercantiles es agena a la campaña apasionada que fomentan algunos y que repercute en perjuicio de la industria y del comercio; los elementos mercantiles federados quieren convivir con todas las regiones y piden que en la cuestión de hacienda no se conceda a Cataluña en propiedad la recaudación de ningún tributo.

Otros comerciantes. - Otro grupo de comerciantes anuncian que no secundarán el cierre de Establecimientos durante el mitin que los Círculos Mercantiles federados han de celebrar el miércoles próximo.

Los embustes de los cavernícolas. — Se atribuye a los cavernícolas la invención y propalación de la falsa noticia de que se han agotado las localidades para el mitin que el miércoles piensan celebrar los Círculos Mercantiles y se les atribuye también a dichos elementos regresivos la especie igualmente inexacta de

que el señor Azaña, ni el Gobierno hayan prohibido el repetido mitin.

Los diputados catalanes

Una reunión. - En Barcelona a las cuatro de la tarde de hoy lunes y en un departamento del palacio de La Ceneralidad y bajo la presidencia del jefe de esta, señor Maciá ha comenzado la anun ciada reunión de parlamentarios catalanes para tratar del Estatuto.

Al salir. - Cuando terminó la sesión, los que a ella habían asistido fueron interrogados por los periodistas, pero se excusaron de darles noticias y guardaron reserva; los hubo sin embargo, que se mostraron optimistas llevados de la creencia de que se encontrará una fórmula para solucionar el tema que hoy divide las opiniones, la cuestión del modo como debe acoplarse al Estatuto el asunto de la enseñanza.

Dice Campalans.-El señor Campalans al tratar con los amigos y con los periodistas la cuestión catalana dijo: vamos a ver si esta República es la que esperábamos o si es un timo.

Sigue la reunión.—No puede todavía darse una información completa sobre la reunión de los diputados catalanes, en primer lugar porque estos se mantienen reservados, no dan noticias y en segundo porque a última hora continuaba todavía la sesión.

Crónica Nacional Tranquilidad en toda España

La cuestión de orden público

No hacen falta precauciones.-El ministro de la Gobernación señor Casares al departir con los representantes de la prensa, se refirió a la cuestión del orden público y dijo que no es necesario para el Gobierno adoptar precauciones porque no ocurre nada en la península.

Medidas en teléfonos. - En la central telefónica de Madrid se observó que se habian tomado precauciones y que en el interior se estableció un retén de guar dias de asalto, así como que a los empleados se les exigía la presentación del carnet; precauciones todas las enumeradas que según dijo el subsecretario de gobernación las había solicitado la Com pañía Nacional de Teléfonos.

Bulos y tonterías. — También el Jefe del Gobierno señor Azaña en su charla con los periodistas trató la cuestión del orden público y manifestó que no se molestará en desmentir los rumores absurdos que estos días de vacación parlamentaria han circulado; se trata dijo el Presidente de bulos y tonterias que no merecen fijar la atención de las personas ponderadas y serias.

Acuartelamiento. - El general Batet, Comandante Militar de Barcelona, manifestó que el acuartelamiento de tropas en Barcelona no obedeció a ningún temor ni alarma y sí únicamente a órdenes emanadas de la superioridad.

Tranquilidad.-También el subsecretario de Gobernación manifestó a los señores de la prensa que la tranquilidad es absoluta en toda España y asi 'o demuestra el hecho de que el ministro de dicho ramo señor Casares pasó el día de ayer, su fiesta onomástica en el campo.

NOTICIARIO

De re militar

Un banquete.—Según parece algunos retirados del arma de caballería proyectaban un banquete con motivo de la fes tividad de Santiago, pero la Dirección General de Seguridad lo prohibió.

Opinión autorizada.—Preguntado por los informadores el ministro de la Guerra señor Azaña dijo que nada sabía del intento de reunirse en un banquete algunos militares de Caballería; añadió que los militares en activo necesitarían para ello un permiso suyo, pero no así los militares retirados; creia no obstante el señor Azaña que no se reuniría nadie.

El Hogar del Soldado. – En un local del Ministerio de la Guerra se ha inaugurado la organización oficial titulada « El Hogar del Soldado », institución reglamentaria y de altos fines culturales e instructivos, al par que recreativos y deportivos, con destino a las clases, soldados y escribientes de dicho centro.

Buena doctrina.—En un banquete que para festejar dicha organización y su acto inaugural se celebró y al que asistió la oficialidad del Ministerio de la Guerra, el señor Azaña pronunció un discurso a tenor del guión siguiente: el Gohierno se preocupa de la educación militar; la República quiere que en caso de guerra todos los ciudadanos sean el ejér cito y que en tiempo de paz pasen todos por el aprendizaje militar, por el manejo de las armas para que estén capacitados a fin de defender la patria y para ello pido la ayuda del ejérci to, por la patria que nunca muere; el discurso fué estruendosamente ovaciona do; luego los invitados recorrieron las dependencias del ministerio.

Sucesos y menudencias

Excesos comunistas. - En Sevilla acudió ayer al cementerio un grupo de comunistas para depositar coronas sobre ria. las tumbas de las víctimas que sucumbieron hace un año en el parque de Maria Luisa pero las fuerzas que vigilaban. los alrededores impidieron pronunciar discursos y por este motivo los comunistas se expensionaron con el canto de la internacional que entonaban al salir de la neópolis.

Toros en el tendido.-En el pueblo de Uomelloso durante una novillada celebrada hoy para festejar el día de Santiago, el cuarto novillo saltó al tendido de de sombra que estaba atestado; el alcalde y el urbano señor Mertinez que presidía persiguieron al cornúpeto y le maiaron a tiros.

Comisión de Compras del Hospital Militar de Mahón

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que se expresan a continuación, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza durante el mes de agosto próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las doce horas en la Comandancia Militar de esta Plaza.

Los vendedores presentarán las ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello, justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de 11 a 13.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Cuarenta kilos de judías blancas, 50 quintales métricos de leña, 100 kilos de jabón común, carne limpia, biftec, hueso de vaca, sesos, huevos, jamón, tocino, patatas, leche de vacas y condensada, queso tierno y seco, pasta para sopa, frutas, vino, etc., lo que se necesite para el consumo.

Mahón 11 de julio de 1932.-El Teniente de Intendencia Secretario, Wenceslao Parpal.-V.º B.º-El Coronel Pre sidente, Cotrina.

SUBASTA

En el Boletín Oficial de la Provincia número 10.225 correspondiente al día 21 de junio último se inserta un edicto del Juzgado de Primera Instancia de este partido, anuneiando la subasta de las dos casas situadas en esta ciudad, calle de Pí y Margall marcadas con los números 97-99 y 101-103.

La subasta ha de tener lugar en la Sala Audiencia de dicho Juzgado el día 28 del mes en curso, a las 12 de la mañana, bajo las condiciones que constan en el indicado anuncio oficial y que además están de manifiesto en la Secreta-

Informará detalladamente el Procurador don Gabriel Orfila.

lating so removed the purel

Para decovar habitaciones

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 14 de agosto de las Deudas Amortizables del Estado.

Habiendo recibido nuevas partidas de títulos Deuda Amortizable emisión 1931, procedentes del canje, pueden pasar por estas oficinas a recogerlos, los interesados que las hubieren depositado antes del 19 de mayo último. MECANICO DE LA UNDERNICOD

IMPORTANTE...!!!

MILLARS'

LA MARCA DE VERDADERA GARANTIA EN MAQUINARIA Y ELEMENTOS PARA OBRAS PUBLICAS Y MAQUINARIA Y PRODUCTOS INDUSTRIALES

LA CASA DEL RECAUCHUTADO PER-FECTO DE NEUMATICOS SE COMPRAN NEUMATICOS USADOS

C. Chirlite de de la composition della compositi

PARA DETALLES Y PRECIOS DIRIGIRSE A:

CARDONA Y ORFILA, 14. = MAHON DOCTOR LLANSO, 12. * ALAYOR

And I fail to the Control of the Control

GIOVANNI VERGA 200

palabini itto momento us dedala

EXHAUT BE OUBLIE IN

« Vuestra madre está enferma y desea veros. Venid.

Anselmo Dorello. »

sus grandes tudienas.

César sintió doblársele las rodillas. Después, acurrucado en la butaca, se puso a llorar desesperadamente. Elena estaba allí, inmóvil; parecía conmovida también. Por primera vez, después de tanto tiempo, le tomó la cabeza entre los brazos y se la estrechó contra el seno en silencio. El pobrecillo, en aquella hora negra que pesaba sobre él, sintió en el corazón aquella piedad como una amarga dulzura. La miró con los ojos llenos de lágrimas, murmurando:

-¡Mi madre, Elena! ¡Mi madre, Elena!

-Voy contigo-dijo ella-. Quiero ir también. Llegaron al alba al pueblecillo. Las ventanas de la casa paterna estaban aún iluminadas. Atravesaron las habitaciones en desorden, con las puertas abiertas, por las cuales salía el llanto de la familia, el olor vago del incienso, de los cirios y de la muerte. Don Anselmo, ornado aún con la estola negra, salió a su encuentro, cubriendo la entrada con su persona, y en aquel instante solemne abrazó a su sobrino, sin decir palabra, y lo llevó, casi en peso, al viejo sofá, entre las hermanas que lloraban.

EL MARIDO DE ELENA

197

una marea. Y este otro, el hombre engañado, sincero por su parte; que puede mirar frente a frente sin ficciones; que puede apretar la mano cuando quiere a quien quiere; que puede llorar a cara descubierta, cuando el corazón le rebosa de amargura o cuando está alegre, y que, sin embargo, es constreñido a confesar en voz baja y a su propio oído: «¿Quién soy? » nut paradan ob abuncob association

Cuando el marido ofendido no arroja a la calle a la mujer en el primer momento no le queda otro recurso que coger el sombrero y desaparecer. Si la mujer tiene tiempo de decir dos palabras, de echar una lagrimita, de hacer un gesto, el marido perdona, y, de diez veces, nueve se resigna. Si Elena hubiese caido de golpe a los pies de su marido con las rodillas en tierra, los brazos abiertos, la cara descompuesta, diciéndole: «¡Mátame!»; si se hubiese detenido ante la puerta, rígida, inmóvil, pálida, fiera, con la frente alta, repitiendo con los ojos límpidos y lucientes: « ¡No! ¡No! ¡No! » O, en fin, si, sentándose lejos de él, cruzando las piernas, con las cejas fruncidas, con los labios desdeñosos, le hubiese dicho: «¡Sí! ¿Qué quieres? ¡No te amo ya! », él habría sido siempre el mismo hombre anonadado por el descubrimiento, acaso inquieto ante la fascinación de ella; y aquellos ojos perdidos como los del moribundo que busca la luz, tendrían quizá aún en aquel momento la dolorosa visión de

Common all higgs as contacts, contacts, contacts of the fit

ales as no en antique action per as enless.

Chile propone la introducción de an sistema monetario internacional

Del mismo modo que Europa, busca también Suramérica todos los medios que considera adecuados para combatir la crisis económica. La Prensa y la opinión pública suramericanas, prestan especial atención a la proposición hecha por un experto financiero chileno, de introducir un sistema monetario internacional a base de oro puro. Según ese plan, cada nación puede seguir conservando su propia valuta, pero deberá indicar en cada una de sus monedas el va lor internacional en oro puro de cada una de ellas, de modo que sin más formalidades puedan ser cambiadas por las de otro país.

Por ejemplo la libra esterlina inglesa tiene ocho gramos de oro puro, luego su valor en el tráfico internacional será de ocho unidades. De la misma ferma serán cotizadas las demás monedas, dolar, francos, marcos, etc., con arreglo a su contenido normal de oro puro. Al reverso de cada moneda iría indicado el número de las unidades de oro, de modo que así tendrían un valor internacio-

nal no sujeto a oscilaciones. Si bien este plan ofrece en su forma actual no pocas dificultades técnicas y valutarias, la idea de sí ha encontrado un buen número de adictos en Chile.

Nos comunica de Londres la «United Press» que Lord Kylsant, que fué presidente de la gran Compañía de navegación «Royal Mail Packet Company», y que desde hace casi un año se halla en la cárcel, es muy probable que, dentro de algunas semanas, sea puesto en libertad, por la buenisima conducta que ha observado durante su permanencia en la prisión. De so ongunar la sonobrance

Rara vez una condena ha quebrantado el alma y cuerpo del condenado, como a este rigido y austero Lord, condenado por falsificación de prospectos que comenzó en interés de su Compañía. Lord Kylant, hoy un hombre de 69 años, llegó por sus propios esfuerzos, desde modesto empleado a gran jefe de industria' habiendo organizado la segunda, en orden de importancia y grandeza, entre las flotas mercantes del mundo.

Los penados, con quienes ha convivi-

do en la prisión, siempre le guardaron respetuosa consideración. Al principio, antes de habituarse al nuevo ambiente, Lord Kylsant creyó poder tratar de un modo autoritario a sus compañeros de reclusión. Pero poco a poco reconoció su verdadera situación, y aceptó lo inevitable.

Lo que más fatiga y trabajo proporcio nó al viejo Lord, fué adaptarse al régimen de la prisión. Como todos los demás reclusos, tenía que levantarse a las seis de la mañana, hacer su camastro y limpiar la celda. Su deayuno consistía en te sin azúcar y un pedazo de pan seco. Al principio Lord Kylsant rehusó ta alimentación, pero se vió obligado a acep tarla más tarde, lo que le produjo una enfermedad de estómago que le tuvo en tratamiento durante varias semanas

No se sabe todavía qué es lo que emprenderá el ex magnate de la navegación cuando sea puesto en libertad. Posee todavia un castillo en el s.r de Gales, y probablemente en el primer tiempo se retirá allí a vivir La «Royal Mail», de la cual era presidente, se está ahora reorganizando. Lord Kylsunt era además director o miembro del Consejo de Admi nistración de 42 empresas más, pero pre sentó la dimisión de sus cargos al ser condenado.

(De «El Centro Republicano».) La Gaceta del 21 de junio orlada, engalanada con una disposición que honra a un régimen y a un pueblo.

Es la conmutación de la pena de muer te por la inferior inmediata a un senten ciado por la Audiencia de Toledo; lo que antes era el indulto.

Abolida la pena de muerte en la Constución, permanece todavía en la letra de los códigos penales hasta que se haga en ellos la obligada reforma. Los tribunales tienen que aplicar las leyes procesales, y en este caso la pena correspondiente era la última.

La República no podia ser desleal a su alto concepto de humanidad, y todo el mecanismo jurídico, burocrático y político del Estado se ha interpuesto entre el verdugo y el reo.

Este conservará su vida, que es amable hasta para los que tienen por dentro las torturadoras cadenas de un crimen horrendo, y por fuera, las cadenas de la irreducción ad perpetuam. Y la triste vida que le resta no se la debera a nadie personalmente ni la recibirá por la gracia de nadie sino por la razón de su derecho a conservarla, anterior y superior al derecho de sus semejantes a quitár-

Los que conocemos cómo piensa y siente el primer magistrado de la segunda República española calculamos la hondísima emoción con que habrá trazado su mano la firma en el decreto de conmutación que le presentaba el ministro de Justicia, después de oir informes y dictámenes, conducentes todos ellos al reconocimiento rotundo y práctico del derecho absoluto a la vida.

Esa firma ha sido para el presidente de la República la más amplia compensación que pudo hallar en la desesperante pasividad del ejercicio de su cargo. Y la fecha de 25 de junio la que más grato recuerdo le ofrecerá en el por-

venir. En ella ha seguido las tradicionales del régimen. Español y republicano fué aquel patricio presidente de la primera República que abandono el cargo antes

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

de firmar una sentencia de muerte.

« Berlin. Plaza de Alejandro »; Alfred

Doblin. « Elena Willfüer »; Vicky Baum.

· Tras esa cortina »; Earl Derr Biggers.

« Encanto de amor »; M. Betz.

« El enigma del despertar de China »; T. S. H. Thompson.

«Mario y el encantador»; Thomas

Mann. « La escuela de las mujeres »; André

Gide. « El pueblo Judío »; J. Bloch.

« Infierno Diplomático »; H. R. Bern-

dorff. « Testamento literario »; A. P. Valdés.

«La proxima guerra»; K. A. Bratt.

« Más allá del comunismo »; A. Markof. « La venus moderna »; Berta Ruck.

« La India »; P. Loti. « Memorias »; B. Pérez Galdós.

« El salario de la virtud »; B. C. Wren.

« Fuente amarga »; Lorna Moon.

« Misterios »; Knut Hamsun. « El demonio en el corazón »; Caballe-

ro Audaz.

« Fantasmas »; B. Bejarano.

« El comunismo expuesto por Lenín »; E. González Blanco. «El socialismo expuesto por Marx»;

E. González Blanco. « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.

« El sindicalismo expuesto por Soret »;

E. González Blanco.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificacionentroducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la « Tipografia Mahonesa »

Tomos que están de venta en la « Tipografía Mahonesa »:

> Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bre taña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulatoy, Maspero.

Crédito Mercantilde Menocra

Bolsa de Barcelona 'de 25 de julio de 1932 Amortizable 5 p. 100 A 1920 Interior 4 p. 100 A

Amortizable 5 p. 100 A 1917 A 1927 libre 93'75 B 1927 libre Exterior 4 p. 100 A Obligaciones Norte Prioridad.

Alicantes 3 p. 100 1. hipoteca. Andaluces 2.ª serie fijo. Cédulas B. Hip. España 4 p. 100. 82'25 Francos cheque Paris 00'00 a 6375 Dollars

MONEDAS DE ORO

Londres. 00'00 a

Alfonsinos. 243'00 Onzas y sus fracciones 243 00 Isabelinas . 244'00

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES Obl Ayuntamiento Mahon 6 p 00 E 1897. > 6 p 100 E 1916. 5 p 100 E 1921 Empréstito 100,000 pesetas. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 E 1921 Empréstito 45,000 pesetas . Ayuntamiento Mahon 6 p 100 E 1925, > 6 p 100 E 1927

libre impuestos. Ayuntamiento Mahon 6 p 100 E 1929 libre impuestos Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. Oblg. Eléctrica Mahonesa, S A, 6 p. 100. Acciones Banco de Menorca Banco de Ferrerias . . Crédito Mercantil de Menorca Sdad. General de Alumbrado Obl Sdad, Genera' Alumbrade, 6 p. 100 .

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 22 de julio de 1932 Francos cheque 48'95

Libras

Dollars Interior serie A Amort. 5 p. 100 serie A 1920 . . 00'00 id. B 1920 . . 87'00 Exterior serie A . Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922. . . . 00'00 Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100 54'85 Amort. 5 p. 100 serie A 1917 . . 83'00 Amort. 5 p. 100 serie B 1917 . 83'00 Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100. . 101'50 Acciones norte fin mes . . 50'80 Id. Alicantes Andaluces

BANCO DE MENORCA

Coloniales id.

Orenses

. 00'00

. . 44'15

Descontamos los cupones vencimiento 1.º julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento.

También descontamos los demás cu pones vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUIL INATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

A precios

Ofrezco toda clase de máquina de coser, usada, procedente de cambios con máquinas ALFA de coser y bordar. PEDRO TALTAVULL, Eulalia 2-Mahon

CHSHS

RECOMENDADHS

Ultimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias CASA MATEO MIR

DOCTOR ORFILA, 22

FERMIN GALAN, 21 SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Nuevas colecciones de papeles pintados

Para decorar habitaciones Fabricación inglesa, belga y nacional Grandes existencias

PI Y MARGALL, 26

UNDERWOOD portátil con tabulador UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

PERSONAL PROPERTY AND THE

TELEFONO N.º 22

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD N.º 6

UNDERWOOD silenciosa para oficina.

J. SIREROL. Bastión, 19. = MAHON MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

Agente general en Menorca :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS RAMON BUSTAMANTE, calle Pi F Margall, 11

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUEDS

LAVADOS EN SECO

Tintorería Gallard de Barcelona

Se admiten encargos La Casa

de las Medias Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSILLO SEGUROS SOBRE LA VIDA

Agente General para Menorca: J. SIREROL. - Bastión, 19. - MAHON

GIOVANNI VERGA

COLOURS AND ASSESS AND MANAGER la alegría huída para siempre, de todas aquellas fantasmas rápidas y vivas que clavan la lengua y hacen caer les brazos. Además, el abatimiento que parece olvido, las tácitas y desalentadas resignaciones, una palabra vaga y sin sentido; luego dos individuos que, después de haberse amado tanto, se vuelven la espalda silenciosos, se ven solamente ante la gente, cambian algunas palabras en la mesa ante los criados, evitando mirarse; después olvina dan poco a poco, con los codos sobre el mantel, fumando un cigarro en el sofá o asomados al balcon; las costumbres que se reanudan; la tiranía de los asuntos con la molicie de la vida doméstica; los atractivos de la intimidad; la sonrisa de la niña; una palabra, una mano encontrada al acaso, un gesto blando, una vuelta del pasado, vacilante, lenta, que tiene todas las seducciones de un primer abandono. Después todas las debilidades del amor, que no se ha logrado sofocar completamente, todas las languideces del deseo que en él se inspira, todas las flaquezas de los dulces recuerdos que desarman todas las tentaciones del egoismo que se insinúan.

« Ella volverá a amarme. También se acordará ella. Ha hecho por mí lo que por nadie habría hecho. » «¿Qué es, en último término, un beso? » El mismo razonamiento hecho cuando la carta; aquellos razonamientos murmurados en voz baja,

EL MARIDO DE ELENA

CHARLES IN VERG.

199

con la cara roja.—« ¡Te amo! » ¿Qué es eso? ¡Una palabra! ¡Un momento de debilidad, de vanidad, el ejemplo de los otros, la vida ociosa!-¿Podía arrancársela del corazón como podía esquivarla? ¿Qué se habría ganado? ¿Y si ella, abandonada y libre, se entregaba sin preocupación a otros amores? Ella buscaba el amor. La culpa era de él, que no había sabido dárselo. ¿Qué era la opinión del mundo, comparada con volver a tener a Elena? Si la hubiese expulsado, si se hubiese quedado sólo, con la niña manchada desde la cuna, desolado, sin consuelo, sin esperanza, sin siquiera la comprensión de verla quedarse con él, ¿qué se habría ganado? El la habría reconquistado con la generosidad, con

gre la existencia. ¡Sí; la amaba aún el desgraciado! Era celoso, como los débiles, sin tener la fuerza de romper su cadena, con la vaga esperanza, que no osaba confesarse a sí mismo, de reconquistar su afecto a fuerza de generosidad, de devoción, hasta de resignación! ¡Sí, una vileza! ¿Pero no es la peor de las desgracias ser vil? Si se mira bien, en todo marido ofendido que se venga, cuando no venga sólo el sentimiento social, hay un residuo de amor, la necesidad de elevarse a los ojos mismos de la traidora, el llanto por los días felices debidos a ella, por sus gracias robadas.

la abnegación, con el afecto, haciéndole fácil y ale-